UNITED
NATIONS

A S

General Assembly
Security Council

Distr.
GENERAL

A/49/78
S/1994/195
18 February 1994

ORIGINAL: ENGLISH

GENERAL ASSEMBLY
Forty-ninth session
Item 72 of the preliminary list*
MAINTENANCE OF INTERNATIONAL
SECURITY

SECURITY COUNCIL
Forty-ninth year

Letter dated 18 February 1994 from the Permanent Representative of the Republic of Moldova to the United Nations addressed to the Secretary-General

I have the honour to transmit to you herewith the statement issued by the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Moldova regarding the statement made by the Russian 14th Army Military Council on 8 February 1994 (see annex).

I should be grateful if you would have the text of the present letter and its annex circulated as an official document of the General Assembly, under item 72 of the preliminary list, and of the Security Council.

(Signed) Tudor PANTIRU
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Republic of Moldova to the
United Nations

* A/49/50.

ANNEX

Statement issued by the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Moldova on 10 February 1994

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Moldova expresses its profound concern and indignation over the statement made by the Russian 14th Army Military Council on 8 February 1994.

Having assumed, in an abusive mode, responsibilities with which it was not invested, the 14th Army of the Russian Federation resorts to a provocative tone by threatening the Republic of Moldova with application of force if the conditions imposed by the 14th Army are not met.

The intonation of a mentor in which the aforementioned statement was adopted denotes the fact that the 14th Army does not want to acknowledge an undeniable truth that it is a foreign army deployed on the territory of a sovereign and independent State, which does not accept being spoken to in a manner of dictation and blackmail.

Our concern increases, given the fact that it is likely that this document was inspired and coordinated by the Ministry of Defense of the Russian Federation before being issued.

The leadership of the Republic of Moldova has always stood for the settlement of the dispute in the eastern regions of Moldova by peaceful and political means. However, the illegitimate authorities of Tiraspol block any initiative and constructive proposals put forward by Chisinau by promoting a secessionist and, in fact, a failed policy, which brought the population of the left bank of the Dniester river to a state of total disaster and despair. Excessive militarization of the eastern regions of the Republic, persecution of those who share different views, restrictions on travelling and prohibition of participation in the elections to the Parliament of the Republic of Moldova leave no doubt as to who is the instigator and where the true hotbed of potential conflict or armed provocation is.

By the aforementioned statement of the Military Council, the 14th Army of the Russian Federation once again demonstrates that it constitutes the main destabilizing factor in the region, and its actions cannot be regarded other than a flagrant violation of the Moldovan-Russian Convention of 21 July 1992 on the settlement of the armed conflict in the eastern regions of the Republic. In this connection, the statement by the 14th Army Military Council is meant to wreck the negotiations on an early, complete and unconditional withdrawal of the 14th Army, for which the Moldovan Government stands.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Moldova considers the statement by the Russian 14th Army Military Council a direct, impertinent interference in the internal affairs of our country, which constitutes a brutal violation of a fundamental principle of international law.